

Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE

C. I.  
44

This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Name NG SHEE YING

Otherwise known as NG YING

Address 144 - 10th St N.W., Calgary, Alta. No. Street or P.O. Box Town or City Province

Present Occupation 1. undryman Age 55 Male Single

Married ~~if (husband)~~ if ~~(wife)~~ in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in

Canada wife & 2 boys in China

Born at Sing Hong Teon, Sun Ning, China Village District Country

Originally admitted to Canada at the port of Vancouver

Ex. SS. Empress of Japan Date Mar. 31st 1911

Amount Head Tax Paid \$ 500.00 Is in possession of certificate C.I. 36 No. 08000  
(C.I. 5, 28, 30 or 38)

Height: 5 feet 4 1/2 inches. in shoes

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Remarks: large scar a hole under l. jaw  
blue spot near l. cheekbone.  
freckled face  
redspot top center of forehead.  
scar back r. hand between thumb & 1st  
finger.

C.I. 36 as above enclosed herewith



This is to certify that the party registering (is) ~~(is not)~~ the party whose photograph appears on the certificate above stated.

Signature of Registrar [Handwritten Signature]

Title Immigration Officer Place and date Calgary, Alta. Apr. 23rd. 1924

This space for use of Department.

Arrival verified 25341

C.I. 4 No. 5

C.I. No. 57285

Serial No. 891436

Serial No. 64187

CERTIFICATE C. I. 36 No. 08000  
ENDORSED May 15<sup>th</sup> 1924  
[Signature]  
Controller of Chinese Immigration

Registration No. 79540828